

31987R0678

1987 3 12

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 69/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 678/87**1987 m. sausio 26 d.****dėl 1983 m. Tarptautiniu kavos susitarimu nustatyto kilmės sertifikatų sistemos taikymo, kai kvotos yra sustabdytos**

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į 1982 m. vasario 5 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 288/82 dėl bendrųjų importo taisyklių ⁽¹⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 899/83 ⁽²⁾, ypač į jo 16 straipsnio 1 dalies b punktą,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi, remiantis Sprendimu 83/539/EEB ⁽³⁾, Bendrijoje laikinai taikomas 1983 m. Tarptautinis kavos susitarimas nuo jo laikino įsigaliojimo 1983 m. spalio 1 d.;

kadangi Reglamentu (EEB) Nr. 3671/83 ⁽⁴⁾ įdiegta 1983 m. Tarptautiniame kavos susitarime nustatyta kilmės sertifikatų sistema tais atvejais, kai kvotos galioja;

kadangi Tarptautinės kavos organizacijos valdyba nustatė kilmės sertifikatų sistemos taikymo pagal susitarimą, kai kvotos yra sustabdytos, taisyklės;

kadangi Reglamentu (EEB) Nr. 2686/76 ⁽⁵⁾ nustatytos taisyklės dėl 1976 m. Kavos susitarimu nustatytos kilmės sertifikatų sistemos buvo pakeistos pirmiau minimomis taisyklėmis; kadangi Reglamentą (EEB) Nr. 2686/76 reikia panaikinti;

kadangi būtina imtis atitinkamų priemonių naujamai sertifikatų sistamai įgyvendinti Bendrijoje ir užtikrinti, kad ji būtų taikoma nediskriminuojant Bendrijos importuotojų;

kadangi, siekiant garantuoti veiksmingą sistemos administravimą ir patikslinti reglamento taikymo periodus bei siekiant atitikti šio reglamento priedo 11 taisyklės ir Reglamento (EEB) Nr. 3761/83 priedo 17 taisyklės reikalavimus, būtina nustatyti, kad Komisija, remdamasi Tarptautinės kavos organizacijos kompetentingų institucijų sprendimais, ir tuo metu, kai kvotos yra sustabdytos arba pakartotinai įdiegtos, nurodytą datą, nuo kurios įsigalioja arba baigia galioti atitinkamos priemonės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Siekiant įgyvendinti 1983 m. Tarptautinį kavos susitarimą, taikomos Tarptautinės kavos organizacijos valdybos priimtos kilmės sertifikatų sistemos taikymo, kai kvotos sustabdytos, taisyklės, kurios pateikiamos šio reglamento priede.

2 straipsnis

⁽¹⁾ OL L 35, 1982 2 9, p. 1.

⁽²⁾ OL L 103, 1983 4 21, p. 1.

⁽³⁾ OL L 308, 1983 11 9, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 379, 1983 12 31, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 309, 1976 11 10, p. 1.

Susitarime nustatytų sertifikatų pateikti nereikia importuojant į Bendriją kavą ir kavos ekstraktus, esencijas arba koncentratų, nurodytus Bendrojo muitų tarifo paantraštėse 09.01 A ir 21.02 A, kilusius arba atvežamus iš minėtą susitarimą pasirašiusių arba kitų šalių.

3 straipsnis

Susitarime nustatytų sertifikatų pateikti nereikia eksportuojant iš Bendrijos kavą ir kavos ekstraktus, esencijas arba koncentratų, nurodytus Bendrojo muitų tarifo 09.01 ir 21.02 paantraštėse, kilusius arba atvežamus iš minėtą susitarimą pasirašiusių arba kitų šalių.

4 straipsnis

Komisija nurodo datą, nuo kurios įsigalioja arba baigia galioti šiame reglamente nustatytos priemonės.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1987 m. sausio 26 d.

5 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2686/76 panaikinamas.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Tarybos vardu

Prezidentas

L. TINDEMANS

TURINYS

| | | Puslapis |
|-------------|--|----------|
| 1 taisyklė | Apibrėžimai | 267 |
| 2 taisyklė | Sertifikatų rūšys ir jų spausdinimo specifikacijos | 267 |
| 3 taisyklė | Kilmės sertifikatų galiojimo laikotarpis | 268 |
| 4 taisyklė | Eksportuojamų maišų ir kitų pakuočių ženklavimas | 268 |
| 5 taisyklė | Į nares eksportuojama kava | 269 |
| 6 taisyklė | Eksportuotojų pareigos eksportuojančiose šalyse narėse | 270 |
| 7 taisyklė | Ne į nares eksportuojama kava | 270 |
| 8 taisyklė | Kava, importuojama narių, arba kava, kuriai taikoma muitinės procedūra | 271 |
| 9 taisyklė | Nepanaudotų kavos eksporto antspaudų grąžinimas | 271 |
| 10 taisyklė | Nepanaudotų kavos tranzito antspaudų grąžinimas (T ir NT) | 272 |
| 11 taisyklė | Taikymas ir sustabdymas | 272 |
| 12 taisyklė | Pereinamojo laikotarpio susitarimai | 272 |
| 13 taisyklė | Įgyvendinimas | 272 |
| 14 taisyklė | Pakeitimai | 272 |
| 15 taisyklė | Priežiūra | 272 |
| 1 priedas | O formos kilmės sertifikatas | 273 |
| 1 A priedas | O formos kilmės sertifikato matmenys | 275 |
| 1 B priedas | O formos kilmės sertifikato pildymo bendrosios rekomendacijos | 277 |
| 2 priedas | X formos sertifikatas | 279 |
| 2 A priedas | X formos kilmės sertifikato matmenys | 281 |
| 2 B priedas | O formos kilmės sertifikato pildymo bendrosios rekomendacijos | 283 |
| 3 priedas | Narių ir jų kodų sąrašas | 285 |

PRIEDAS

KILMĖS SERTIFIKATŲ SISTEMOS TAIKYMO, KAI KVOTOS SUSTABDYTOS, TAISYKLĖS

1 taisyklė

APIBRĖŽIMAI

Šiose taisyklėse:

Galiojantis O formos kilmės sertifikatas eksportui į šalis nares — 1 priede pateikiamos O formos kilmės sertifikatas, kurį, remdamasi šiomis taisyklėmis, išduoda šalies narės gamintojos, iš kurios eksportuojama jame aprašyta kava, sertifikavimo įstaiga, kai:

- a) sertifikate nurodyta paskirties vieta yra šalis narė;
- b) sertifikatas pažymėtas žyma „ORIGINAL“ („ORIGINALAS“) ir šalies narės gamintojos, iš kurios eksportuojama sertifikate aprašyta kava, muitinės tarnybos antspaudu;
- c) sertifikatas galioja tik jo išdavimo metu jame aprašytai kavai ir
- d) sertifikato B dalis dar neužpildyta, o Organizacija nepaskelbė jo negaliojančiu.

Galiojantis X formos kilmės sertifikatas eksportui ne į šalis nares — 2 priede pateikiamos X formos kilmės sertifikatas, kurį, remdamasi šiomis taisyklėmis, išduoda šalies narės gamintojos, iš kurios eksportuojama jame aprašyta kava, sertifikavimo įstaiga, jei:

- a) sertifikatas pažymėtas žyma „ORIGINAL“ („ORIGINALAS“) ir šalies narės gamintojos, iš kurios eksportuojama sertifikate aprašyta kava, muitinės tarnybos antspaudu;
- b) sertifikatas galioja tik jo išdavimo metu jame aprašytai kavai.

Eksportuojamoji kava — bet kuri kava, išgabenama iš šalies, kurioje ji auginama, muitų teritorijos.

Importuojamoji kava — į bet kurios šalies muitų teritoriją arba muitų sąjungą įvežama kava, kurią leidžia įvežti muitinė ir, jei

reikia, kitos kompetentingos institucijos bei kuriai sutvarkomi visi muitinės formalumai, kad šią kavą galima būtų perdirbti ir (arba) vartoti šalyje.

Muitinės kontroliuojama kava — kava, kurios negalima išgabenti už muitinės tarnybos jurisdikcijos teritorijos be muitinės tarnybos sutikimo.

Muitinės tarnyba — narės muitinės institucija arba narės šiais tikslais įgaliota ir vykdančiojo direktoriaus patvirtinta institucija.

Muitinės tarnybos antspaudas — muitinės antspaudas, pageidautinai reljefiškas, patvirtintas už jo naudojimą atsakingo pareigūno parašu arba jo atitikmeniu bei su įrašyta antspaudavimo data.

Sertifikavimo įstaiga — remiantis 1983 m. Tarptautinio kavos susitarimo 43 straipsnio 1, 2 ir 5 dalies nuostatomis patvirtinta įstaiga minėtojo straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytoms funkcijoms administruoti bei atlikti.

2 taisyklė

SERTIFIKATŲ RŪŠYS IR JŲ SPAUSDINIMO SPECIFIKACIJOS

Kilmės sertifikatai

1. Kilmės sertifikatai eksportui į nares spausdinami pagal 1 priede pateikiamą F formą ir pildomi bei išduodami vadovaujantis šiomis taisyklėmis. 1 B priede pateikiamos bendrosios šių sertifikatų pildymo rekomendacijos.

2. Kilmės sertifikatai eksportui ne į nares spausdinami pagal 2 priede pateikiamą X formą ir pildomi bei išduodami vadovaujantis šiomis taisyklėmis. 2 B priede pateikiamos bendrosios šių sertifikatų pildymo rekomendacijos.

3. Nepaisant šios taisyklės 1 ir 2 dalių nuostatų, O formos kilmės sertifikato 10 skiltis ir X formos kilmės sertifikato 11 skiltis gali būti keičiamos, kad į jas galima būtų įrašyti ne daugiau nei penkias Tarptautinės kavos organizacijos identifikavimo žymes:

PAVYZDYS:

O formos kilmės sertifikatas

| | | | |
|---|---|---|---|
| <p>10. Siuntos žymos</p> <p>a. TKO identifikavimo žyma</p> <p>----- / ----- / -----</p> <p>b. kitos žymos</p> | <p>11. Maišų ar kitų pakuočių skaičius</p> <p>.....</p> | <p>12. Kavos aprašymas</p> <p><input type="checkbox"/> žalia (neapdirbta)</p> <p><input type="checkbox"/> skrudinta</p> <p><input type="checkbox"/> tirpi</p> <p><input type="checkbox"/> kitokia</p> | <p>13. Krovinio neto masė</p> <p>.....</p> <p>14. Masės vienetas <input type="checkbox"/> kg</p> <p><input type="checkbox"/> lb</p> |
| <p>15. Kita svarbi informacija</p> | | | |

Sertifikatų spausdinimo specifikacijos

4. Sertifikatai yra ISO A4 dydžio (210 × 297 mm: 8½ × 11½ colio), didžiausia leistina paklaida — ± 2 mm 1/16 colio).

5. Išleidžiamas vienas sertifikato originalas ir mažiausiai dvi kopijos. Sertifikavimo įstaigos gali išleisti neribotą skaičių reikalingų papildomų kopijų vidaus naudojimui.

6. Sertifikatų originalai spausdinami ant baltojo cheminės masės popieriaus, kurio masė ne mažesnė negu 70 g/m². Kiekvienas originalas aiškiai pažymimas „ORIGINAL“ („ORIGINALAS“).

7. Pirma O ir X formų kilmės sertifikatų kopija aiškiai pažymima „FIRST COPY — for use by ICO London“ („PIRMA KOPIJA — skirta TKO Londonas naudojimui“) ir spausdinama ant žalio popieriaus.

8. Visos kitos kopijos, kurios yra bet kokios kitos spalvos, išskyrus žalią, aiškiai pažymimos „COPY — for internal use only“ („KOPIJA — tik vidaus naudojimui“), jose, sertifikatą išduodančios įstaigos nuožiūra, gali būti įrašoma papildomų nurodymų.

9. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, kiekviena narė yra atsakinga už tai, kad jos naudojami sertifikatai būtų spausdinami 1 ir 2 prieduose nustatyta tvarka. Kad visi sertifikatai būtų spausdinami pagal vienodą standartą, 1-A ir 2-A prieduose pateikiami spausdintuvų naudotini matmenys.

10. 1 ir 2 priede pateikiamos formos sertifikato pirmoje ir kitose kopijose B daliai skirtą vietą galima palikti tuščią arba į ją suinteresuotoji narė gali įrašyti jai arba organizacijai statistiniais ar kitais tikslais reikalingą informaciją.

11. Sertifikatai gali būti spausdinami dviem kalbomis, kurių viena, jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, turi būti anglų. Kai sertifikatai spausdinami daugiau negu viena kalba, tekstas antrąja kalba, jei įmanoma, spausdinamas kursyvu.

3 taisyklė

KILMĖS SERTIFIKATŲ GALIOJIMO LAIKOTARPIS

O ir X formos kilmės sertifikatams konkretus galiojimo terminas nenumatoma.

4 taisyklė

EKSPORTUOJAMŲ MAIŠŲ IR KITŲ PAKUOČIŲ ŽENKLINIMAS

Kiekvienai eksportuojamai kavos partijai skiriama unikali Tarptautinės kavos organizacijos identifikavimo žyma. Ji išspausdinama ant visų dėžėje esančių maišų ar kitų pakuočių arba ant prie maišų ar kitų pakuočių pritvirtintos metalinės juostelės ir atitinkamame kilmės sertifikate. Šį ženklą sudaro šalies narės kodas (iki trijų skaitmenų, jį skiria Organizacija⁽¹⁾) augintojo arba eksportuotojo kodas (iki keturių skaitmenų, jį skiria narė kiekvienam augintojui arba eksportuotojui) ir specialus kavos partijos serijos numeris (iki keturių skaitmenų, jį nurodo augintojas arba eksportuotojas kiekvienai eksportuojamai siuntai, pradedant skaitmeniu „1“ pirmai siuntai, eksportuojamai kiekvienų metų spalio 1 dieną arba po jos, tęsiant skaitmenų seką iki kitų metų rugsėjo 30 dienos).

(¹) Žr. 3 priedą.

PAVYZDYS:

| | | |
|----------------|---|--------------------|
| 27 | 1 | 17 |
| (Šalies kodas) | (Eksportuotojo arba augintojo kodas) | (Partijos numeris) |

Kad Organizacija galėtų mechaniškai apdoroti identifikavimo ženklą, jis jokiais aplinkybėmis negali būti ilgesnis negu vienuolikos skaitmenų.

5 taisyklė

Į NARES EKSPORTUOJAMA KAVA

1. Atsižvelgiant į šios taisyklės 10 dalyje aprašytas išimtis, kiekvieną iš vienos narės į kitą eksportuojamą kavos partiją lydi galiojantis O formos kilmės sertifikatas, užpildytas ir išduotas vadovaujantis šiomis taisyklėmis.

2. Ant visų maišų arba kitų pakuočių turi būti TKO identifikavimo žyma remiantis 4 taisyklės nuostatomis.

3. Ant kiekvieno O formos kilmės sertifikato originalo ir pirmos kopijos turi būti jį išduodančios narės muitinės tarnybos antspaudas, kurį muitinės tarnyba deda įsitikinusi, kad prekės netrukus bus eksportuojamos.

4. Kiekvieno O formos kilmės sertifikato originalas pateikiamas eksportuotojui arba jo atstovui vežti drauge su vežimo dokumentais. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, ant sąskaitos-faktūros ir (arba) važtaraščio (-ių) pateikiama TKO identifikavimo žyma ir kilmės sertifikato nuorodos numeris (kurį sudaro šalies kodas, uosto kodas ir serijos numeris).

5. O formos kilmės kiekvieno sertifikato pirmą kopiją kartu su atitinkamo važtaraščio kopija išduodančioji narė kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 21 dieną nuo išsiuntimo dienos, saugiausiu ir greičiausiu būdu perduoda organizacijai. Jei kavos partija į paskirties vietą vežama sausumos transportu, drauge su O formos kilmės sertifikato pirma kopija organizacijai siunčiamas ne važtaraštis, o atitinkamo transportavimo arba kito tapatus dokumento kopija.

6. O formos kilmės sertifikatų pirmos kopijos ir važtaraščiai arba jiems tapatūs dokumentai, perduodami organizacijai remiantis šios taisyklės 5 dalies nuostatomis, siunčiami saugiai

supakuotomis siuntomis, kurių vieną sudaro ne daugiau kaip 50 rinkinių ⁽¹⁾. Vienoje siuntoje siunčiami tik tą patį mėnesį eksportuoti išduoti dokumentai.

7. Drauge su kiekviena sertifikatų ir važtaraščių arba jiems tapatų dokumentų siunta siunčiamas lydraštis, kuriame pateikiami visų su juo siunčiamų dokumentų nuorodos numeriai ir kiekviena dokumentu patvirtintas kavos neto kiekis. Kiekviena dokumentų siunta ir drauge su ja pateikiamas lydraštis žymimi serijos numeriu. Organizacijai tuo pat metu atskirame voke siunčiama ir lydraščio kopija.

8. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, vykdančysis direktorius kiekvienos dokumentų siuntos gavimą tvirtina gražindamas savo antspaudu pažymėtą lydraštį.

9. Nepaisant šios taisyklės 1 ir 3 dalies nuostatų, jei pakrovimo jūrų uostas yra ne kavos kilmės šalyje, ir, narės manymu, išduoti užpildytus O formos kilmės sertifikatus prieš eksportuojant kavą iš kilmės šalies yra nepraktiška, narė gali susitarti, kad reikiamus O formos kilmės sertifikatus visiškai arba iš dalies išduotų pakrovimo jūrų uoste esanti įstaiga ir kad užpildytos pirmos sertifikatų kopijos bei atitinkami važtaraščiai būtų perduoti organizacijai. Visus šiuos susitarimus tarpusavyje derina narė ir vykdančysis direktorius.

10. O formos kilmės sertifikatų nereikia išduoti, kai vežami:

- a) maži kavos kiekiai, skirti tiesiogiai vartoti kaip atsargas laivuose, lėktuvuose ir kitose tarptautinio prekių gabenimo transporto priemonėse ir
- b) iki 60 kg neto masės žalios kavos pavyzdžiai ir partijos arba šie jų ekvivalentai:
 - i) 120 kilogramų džiovintų kavos uogų arba
 - ii) 75 kilogramai kavos pupelių su luobelėmis arba
 - iii) 50,4 kilogramo skrudintos kavos arba
 - iv) 23 kilogramai tirpios arba skystos kavos.

11. Sertifikavimo įstaigos atlieka visų savo ne trumpiau kaip ketveriems metams išduotų O formos kilmės sertifikatų apskaitą.

⁽¹⁾ Rinkinį sudaro O formos kilmės sertifikato pirma kopija ir atitinkamo važtaraščio ar jam tapatus dokumento kopija arba originalas bei X formos kilmės sertifikato pirma kopija ir atitinkamo važtaraščio arba jam tapatus dokumento kopija.

Šie duomenys pateikiami vykdančiajam direktoriui jo prašymu.

12. Kiekviena eksportuojančioji narė pateikia vykdančiajam direktoriui visą jo prašomą informaciją, susijusią su O formos kilmės sertifikatų lydimą eksportuojama kava, įskaitant uosto ir muitinės įrašus. Vykdantysis direktorius gali nustatyti tokios informacijos tikrinimo tvarką.

6 taisyklė

EKSPORTUOTOJŲ PAREIGOS EKSPORTUOJANČIOSE ŠALYSE NARĖSE

1. Eksportuojančiosios narės privalo užtikrinti, kad būtų deramai naudojamasi kilmės sertifikatais.

2. Kiekviena eksportuojančioji narė atsakinga už tai, kad iš eksportuotojų būtų reikalaujama siekti pirkėjų bendradarbiavimo užtikrinant, kad kiekvieno O formos sertifikato kopija, lydinti į šalį narę importuojamos kavos partiją, būtų pateikiama importuojančiosios šalies muitinės tarnybai ir kad ne šaliai narėi kavą parduodantis prekybininkas nedelsdamas pateiktų organizacijai kiekvieno O formos kilmės sertifikato, lydinčio kavos partiją, kurios paskirties vieta pakeista į šalį ne narę, originalą su žyma „withdrawn, destination changed to...“ („paimta, paskirties vieta pakeista į...“) (šalies ne narės pavadinimas).

7 taisyklė

NE Į NARES EKSPORTUOJAMA KAVA

1. Atsižvelgiant į šios taisyklės 10 dalyje aprašytas išimtis, kiekvieną iš bet kurios narės į bet kurią ne narę eksportuojamą kavos partiją lydi galiojantis X formos kilmės sertifikatas, užpildytas ir išduotas vadovaujantis šiomis taisyklėmis.

2. Ant visų maišų arba kitų pakuočių turi būti TKO identifikavimo žyma remiantis 4 taisyklės nuostatomis.

3. Narės gamintojos užtikrina, kad visi maišai ar kitos pakuotės siuntose, siunčiamose tiesiogiai arba netiesiogiai ne į nares, būtų storomis raudonomis raidėmis aiškiai pažymėti „NON-MEMBER“ („NE NARĖ“).

4. Ant kiekvieno X formos kilmės sertifikato originalo ir pirmos kopijos turi būti jį išduodančios narės muitinės tarnybos

antspaudas, kurį muitinės tarnyba deda įsitikinusi, kad prekės netrukus bus eksportuojamos. Išduodančioji narė paima X formos kilmės sertifikatų originalus ir drauge su kiekvieno sertifikato pirmąją kopija bei atitinkamo važtaraščio kopija kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 21 dieną nuo išsiuntimo dienos, saugiausiu ir greičiausiu būdu perduoda organizacijai. Jei kavos partija į paskirties vietą vežama sausumos transportu, drauge su X formos kilmės sertifikatu ir jo pirma kopija organizacijai siunčiamas ne važtaraštis, o atitinkamo transportavimo arba kito tapataus dokumento kopija.

5. X formos kilmės sertifikatų, važtaraščių arba joms tapačių dokumentų originalai ir pirmosios kopijos, perduodami organizacijai remiantis šios taisyklės 4 dalies nuostatomis, siunčiami saugiai supakuotomis siuntomis, kurių vieną sudaro ne daugiau kaip 50 rinkinių⁽¹⁾. Vienoje siuntoje siunčiami tik to paties mėnesio eksportui išduoti dokumentai.

6. Drauge su kiekviena sertifikatų ir važtaraščių arba jiems tapačių dokumentų siunta siunčiamas lydraštis, kuriame pateikiami visų su juo siunčiamų dokumentų nuorodos numeriai ir kiekvienu dokumentu patvirtintas kavos neto kiekis. Kiekviena dokumentų siunta ir drauge su ja pateikiamas lydraštis žymimi serijos numeriu. Organizacijai tuo pat metu atskirame voke siunčiama ir lydraščio kopija.

7. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, vykdančysis direktorius kiekvienos dokumentų siuntos gavimą tvirtina gražindamas savo antspaudu pažymėtą lydraštį.

8. Nepaisant šios taisyklės 1 ir 4 dalies nuostatų, jei pakrovimo jūrų uostas yra ne kavos kilmės šalyje ir, narės manymu, išduoti užpildytus X formos kilmės sertifikatus prieš eksportuojant kavą iš kilmės šalies yra nepraktiška, narė gali susitarti, kad reikiamus X formos kilmės sertifikatus visiškai arba iš dalies išduotų pakrovimo jūrų uoste esanti įstaiga ir kad užpildytos pirmos sertifikatų kopijos bei atitinkami važtaraščiai būtų perduoti organizacijai. Visus šiuos susitarimus tarpusavyje derina narė ir vykdančysis direktorius.

9. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, ant sąskaitos-faktūros ir (arba) važtaraščio (-ių) pateikiama TKO

(¹) Rinkinį sudaro X formos kilmės sertifikato originalas ir pirma kopija ir atitinkamo važtaraščio ar jam tapataus dokumento kopija arba O formos kilmės sertifikato pirma kopija ir atitinkamo važtaraščio arba jam tapataus dokumento kopija.

identifikavimo žyma ir kilmės sertifikato nuorodos numeris (kurį sudaro šalies kodas, uosto kodas ir serijos numeris).

10. X formos kilmės sertifikatų nereikia išduoti, kai vežami:

- a) maži kavos kiekiai, skirti tiesiogiai vartoti kaip atsargas laivuose, lėktuvuose ir kitose tarptautinio prekių gabenimo transporto priemonėse ir
- b) iki 60 kg neto masės žalios kavos pavyzdžiai ir partijos arba šie jų ekvivalentai:
 - i) 120 kilogramų džiovintų kavos uogų arba
 - ii) 75 kilogramai kavos pupelių su luobelėmis arba
 - iii) 50,4 kilogramo skrudintos kavos arba
 - iv) 23 kilogramai tirpios arba skystos kavos.

11. Sertifikavimo įstaigos atlieka visų savo ne trumpiau kaip ketveriems metams išduotų X formos kilmės sertifikatų apskaitą. Šie duomenys pateikiami vykdančiajam direktoriui jo prašymu.

12. Kiekviena eksportuojančioji narė pateikia vykdančiajam direktoriui visą jo prašomą informaciją, susijusią su X formos kilmės sertifikatų lydima eksportuojama kava, įskaitant uosto ir muitinės įrašus. Vykdantysis direktorius gali nustatyti tokios informacijos tikrinimo tvarką.

prie antraštės „Observations“ („Pastabos“), įrašo faktinę importuojamųjų prekių neto masę.

3. Šios taisyklės 1 ir 2 dalyse nustatyta tvarka gauti kilmės sertifikatų originalai kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 30 dienų nuo gavimo mėnesio pabaigos, saugiausiu ir greičiausiu būdu perduodami Organizacijai.

4. Kilmės sertifikatų originalai, perduodami organizacijai remiantis šios taisyklės 3 dalies nuostatomis, siunčiami saugiai supakuotomis ne didesnėmis kaip po 100 sertifikatų siuntoje.

5. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, drauge su kiekviena sertifikatų siunta siunčiamas lydraštis, kuriame nurodyti visų su juo siunčiamų kilmės sertifikatų nuorodos numeriai ir kiekvienu dokumentu patvirtintas kavos neto kiekis. Kiekviena dokumentų siunta ir drauge su ja pateikiamas lydraštis žymimi serijos numeriu. Organizacijai tuo pat metu atskirame voke siunčiama ir lydraščio kopija.

6. Jei narė ir vykdančysis direktorius nesusitaria kitaip, vykdančysis direktorius kiekvienos dokumentų siuntos gavimą tvirtina grąžindamas savo antspaudu pažymėtą lydraštį.

7. Nepaisant šios taisyklės 1 ir 6 dalies nuostatų, bet kuri narė, pageidaujanti toliau bendradarbiauti ir teikti informaciją apie kavą, importuojamą nepateikiant O formos kilmės sertifikato, susisiečia su vykdančiuoju direktoriumi, kad būtų nustatyta atitinkama tvarka.

8 taisyklė

KAVA, IMPORTUOJAMA NARIŲ, ARBA KAVA, KURIAI TAIKOMA MUITINĖS KONTROLĖ

1. Kaip nustatyta 1983 m. Tarptautinio kavos susitarimo 2 straipsnio 5 dalyje, importuojančiosios narės, nors, kvotoms negaliojant, ir neprivalo reikalauti drauge su krovniais siųsti sertifikatų, visokeriopai bendradarbiauja su organizacija renkanti tvirtinant sertifikatus, susijusius su iš eksportuojančiųjų šalių narių gautais krovniais, kad visos narės gautų kuo daugiau informacijos.

2. Remiantis šios taisyklės 1 dalimi, visais atvejais, kai kava importuojama į šalį narę arba kai taikoma muitinės kontrolė ir muitinės tarnybai pateikiamas O formos kilmės sertifikato originalas, muitinės tarnyba patikrina importuojamos kavos kiekį ir pagal 1-B priedo 18 dalyje pateikiamas instrukcijas užpildo sertifikato B dalies kairiąją skiltį. Visais atvejais, kai atliekamas kontrolinis svėrimas, muitinės tarnyba į sertifikato B dalies 18 skiltį,

9 taisyklė

NEPANAUDOTŲ KAVOS EKSPORTO ANTSPAUDŲ GRAŽINIMAS

Kvotų sustabdymo dieną eksportuojančiosios narės O formos kilmės sertifikatų nebetvirtina kavos eksporto antspaudais. Per 30 dienų nuo kvotų sustabdymo dienos sertifikavimo įstaigos grąžina nepanaudotus kavos eksporto antspaudus atstovui, vykdančiojo direktoriaus paskirtam saugoti tokius antspaudus, ir praneša vykdančiajam direktoriui apie atstovui grąžintų antspaudų vertę bei nominalus. Jei atstovas nepaskiriamas, sertifikavimo įstaiga nepanaudotus antspaudus grąžina tiesiai vykdančiajam direktoriui. Atstovas per 45 dienas nuo kvotų sustabdymo dienos pateikia vykdančiajam direktoriui galutinę ataskaitą apie per kavos metus gautus ir išduotus antspaudus. Atstovas saugo visus nepanaudotus antspaudus tol, kol gauna vykdančiojo direktoriaus nurodymą juos pašalinti.

*10 taisyklė***NEPANAUDOTŲ KAVOS TRANZITO ANTSPAUDŲ
GRAŽINIMAS (T IR NT)**

Per 30 dienų nuo kvotų sustabdymo dienos sertifikavimo įstaigos grąžina visus nepanaudotus tranzito antspaudus (T ir NT) atstovui, paskirtam gauti tokius antspaudus. Atstovas per 45 dienas nuo kvotų sustabdymo dienos atsiskaito vykdančiajam direktoriui apie per kavos metus gautus ir išduotus tranzito antspaudus (T ir NT). Atstovas saugo visus nepanaudotus tranzito antspaudus tol, kol gauna vykdančiojo direktoriaus nurodymą juos pašalinti.

*11 taisyklė***TAIKYMAS IR SUSTABDYMAS**

Jei kitur nenustatyta kitaip ir jei šių taisyklių taikymas neatidėtas Tarptautinės kavos tarybos sprendimu, šios taisyklės pradedamos taikyti tą dieną, kai sustabdomos kvotos, ir baigiamos taikyti tą dieną, kai kvotos vėl įvedamos. Po to, jei taryba nenusprendžia kitaip, jos vėl pradedamos taikyti tą dieną, kai sustabdomos kvotos, ir baigiamos taikyti tą dieną, kai kvotos vėl įvedamos.

*12 taisyklė***PEREINAMOJO LAIKOTARPIO SUSITARIMAI**

1. Kai kvotos sustabdomos, kiekviena importuojančioji narė toliau renka ir tikrina visus sertifikatus, išduotus remiantis kilmės

sertifikatų sistemos taikymo, kai kvotos galioja, taisyklėmis, kad jais galėtų patvirtinti iki kvotų sustabdymo eksportuotą kavą.

2. Pagal šios taisyklės 1 dalies nuostatas surinkti sertifikatai tvarkomi 8 taisyklėje nustatyta tvarka.

*13 taisyklė***ĮGYVENDINIMAS**

Vykdantysis direktorius privalo imtis, jo manymu, reikalingų veiksmų užtikrinti, kad būtų veiksmingai įgyvendinamos su kilmės sertifikatais susijusios priemonės, nustatytos susitarimu ir šiomis taisyklėmis.

*14 taisyklė***PAKEITIMAI**

Valdyba nuolat svarsto šias taisykles ir gali daryti, jos manymu, reikalingus jų pakeitimus.

*15 taisyklė***PRIEŽIŪRA**

Jei, įsigaliojus šioms taisyklėms, eksportuojančioji narė išduoda O formos kilmės sertifikatus, neva patvirtinančius prekių eksportą į importuojančiąsias šalis, ir nustatoma, kad sertifikatais tvirtinama toje narėje negaminama kava, valdyba gali išskaityti atitinkamą sumą iš pirmos tai narei nustatytos metinės kvotos.

I PRIEDAS

O FORMOS KILMĖS SERTIFIKATAS



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

| | | | |
|--|--|---|---|
| 2. Reference No. | Country Code | Port Code | Serial No. |
| 3. Producing country | | | |
| 4. Country of destination | | | |
| 5. Name of ship/other carrier | 6. Port of loading/intermediate ports | 7. Date of shipment | 8. Leave blank |
| 9. Port or point of destination | | | |
| 10. Shipping marks a. ICO identification mark ----- / ----- / ----- b. Other marks | 11. Number of bags or other containers | 12. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other | 13. Net weight of shipment 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb. |
| 15. Other relevant information | | | |
| It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned producing country | | | |
| 16. Customs stamp of issuing country: | | 17. Stamp of Certifying Agency: | |
| Date _____ Signature of authorized Customs Officer _____ | | Date of issue _____ Signature of authorized Certifying Officer _____ | |

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

| | |
|--|--|
| <p>18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE</p> <p>Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control</p> <p>Customs entry number:</p> <p>Observations:</p> <p>Quantity (if different from boxes 11 or 13):</p> <p>Place _____ Date _____</p> <p>Customs stamp of collecting country</p> <p>Signature or equivalent of authorized Customs Officer _____</p> | <p>19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS</p> <p>Certificate collected and credited to Transit Stamp Account</p> <p>Observations:</p> <p>Place _____ Date _____</p> <p>Stamp of Certifying Agency</p> <p>Signature of authorized Certifying Officer _____</p> |
|--|--|

1 A PRIEDAS

O FORMOS KILMĖS SERTIFIKATO MATMENYS

**CERTIFICATE OF ORIGIN FORM ⁰
FOR EXPORTS TO MEMBERS**



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

52,5 mm

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

210 mm

| | | | |
|--|---|----------------------------------|---|
| 2. Reference No. | Country Code | Port Code | Serial No. |
| 3. Producing country | | | |
| 4. Country of destination | | | |
| 5. Name of ship/other carrier | 6. Port of loading/intermediate ports | 7. Date of shipment | 8. Leave blank |
| 9. Port or point of destination | 10. Shipping marks | | |
| 11. Number of bags or other containers | 12. Description of coffee | | 13. Net weight of shipment |
| a. ICO identification mark | <input type="checkbox"/> Green (Crude) | <input type="checkbox"/> Roasted | 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb. |
| b. Other marks | <input type="checkbox"/> Soluble | <input type="checkbox"/> Other | |
| 15. Other relevant information | | | |
| It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned producing country | | | |
| 16. Customs stamp of issuing country: | | 17. Stamp of Certifying Agency: | |
| Date | Signature of authorized Customs Officer | Date of issue | Signature of authorized Certifying Officer |

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

| | |
|---|--|
| 18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control Customs entry number: Observations: Quantity (if different from boxes 11 or 13): | 19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS Certificate collected and credited to Transit Stamp Account Observations: |
| Place Date | Place Date |
| Customs stamp of collecting country | Stamp of Certifying Agency |
| Signature or equivalent of authorized Customs Officer | Signature of authorized Certifying Officer |

← 20 mm

297 mm

7 mm

8,5 mm

83,5 mm

I B PRIEDAS

O formos kilmės sertifikato pildymo bendrosios rekomendacijos

KILMĖS SERTIFIKATAS EKSPORTUOJANT Į NARES

A DALIS

Pildo išduodančiosios narės sertifikavimo įstaiga ir muitinės tarnyba

1. Paliekamas tuščias.
 2. Nuorodos numerį sudaro sertifikatą išduodančios narės kodas (žr. šių taisyklių 3 priedą) ir eksporto uosto arba vidaus punkto kodas (du skaitmenys, kuriuos pateikia narė). Po šio ne daugiau kaip penkių skaitmenų prefikso eina sertifikato serijos numeris (kiekviena sertifikavimo įstaiga užtikrina, kad jos išduodami O formos kilmės sertifikatai būtų numeruojami iš eilės, pradedant „1“, nuo kiekvienų metų spalio 1 d. iki kitų metų rugsėjo 30 d.).
 3. Įrašykite šalies, kurioje kava pagaminta, pavadinimą.
 4. Įrašykite paskirties šalies pavadinimą.
 5. Įrašykite laivo, kuriuo bus gabenama kava, pavadinimą. Jei kava siunčiama ne laivu, įrašykite atitinkamą informaciją apie transporto rūšį, pvz., sunkvežimį, baržą, geležinkelį.
 6. Įrašykite uosto arba kitos vietos, kurioje turi būti pakraunama kava, ir visų tranzito uostų ar vietų, kurioje kava bus iškraunama prieš siunčiant ją į sertifikate nurodytą paskirties vietą, pavadinimus. Jei kava vežama tiesiai į paskirties vietą, įrašykite žodį „direct“ („tiesiogiai“).
 7. Įrašykite kavos išsiuntimo datą.
 8. Palikite tuščią (pildo Tarptautinė kavos organizacija).
 9. Įrašykite uosto arba kitos vietos, į kurią vežama kava, pavadinimą.
 10. Ant kiekvienos vienu kilmės sertifikatu patvirtintos partijos maišų ir pakuočių turi būti unikali Tarptautinės kavos organizacijos identifikavimo žyma, įspaudžiama ant dėžėje esančių maišų ar kitų pakuočių arba ant prie maišų ar kitų pakuočių pritvirtintos metalinės juostelės. Paliktose vietose pateikite TKO identifikavimo žymą ir visas papildomas siuntos žymas arba kitus identifikavimo ženklus.
- Pastaba:*
- Jei narė pasirinko tokį kilmės sertifikato blanką, kuriame 10 skiltis yra pakeista taip, kad tilptų daugiau negu viena identifikavimo žyma, kaip nustatyta šių taisyklių 2 taisyklės 3 dalyje, ir šioje skiltyje nebelieka vietos papildomoms siuntos žymoms, visos papildomos siuntos žymos, kiek tai įmanoma, pateikiamos 15 skiltyje.
11. Įrašykite maišų ar kitų pakuočių skaičių.
 12. Atitinkamą langelį pažymėkite kryželiu („X“). Jei eksportuojama ne žalia, ne skrudinta ir ne tirpi kava, kavos pavidalą nurodykite 15 skiltyje (žr. apibrėžimus 1983 m. Tarptautinio kavos susitarimo 3 straipsnyje). Jei eksportuojama daugiau nei vieno pavidalo kava, kiekvieno pavidalo vežamai kavai reikalingas atskiras sertifikatas.
 13. Įrašykite neto masę, suapvalintą iki artimiausio sveiko masės vieneto (vienas svaras lygus 0,4536 kilogramo).
 14. Kryželiu („X“) pažymėdami atitinkamą langelį, nurodykite masės vietą.
 15. Įrašykite visą svarbią papildomą informaciją apie sertifikate aprašytą kavos partiją.
 16. Uosto arba kitos vietos, iš kurios eksportuojama kava, muitinės tarnyba antspauduoja sertifikatą, patvirtindama, kad kava netrukus bus eksportuojama. Numatytoje blanko vietoje antspaudą dedantis įgaliotasis muitinės pareigūnas pasirašo ir nurodo datą.
 17. Numatytoje blanko vietoje sertifikuojantis pareigūnas deda sertifikavimo agentūros antspaudą ir pasirašo bei nurodo datą.
- SVARBU
- Per 21 dieną nuo išsiuntimo dienos kiekvieno O formos kilmės sertifikato pirma kopija drauge su atitinkamo važtaraščio arba atitinkamo dokumento kopija pateikiama Tarptautinei kavos organizacijai.**

B DALIS

Pildo sertifikatą paimanti muitinės tarnyba

18. Importo šalies arba tos šalies, kurioje kavai taikoma muitinės kontrolė, muitinės tarnyba:

- i) paima sertifikatą;
- ii) įrašo muitinės įrašo numerį, jei kava buvo importuota, ir visas svarbias pastabas;
- iii) įrašo įvežimo vietą ir datą arba kavos buvimo vietą ir datą, kai ji atiduota saugoti ir
- iv) savo antspaudu patvirtina, kad kava buvo importuota arba atiduota jai kontroliuoti.

SVARBU

Visų muitinės tarnybos paimtų O formos kilmės sertifikatų originalai pateikiami Tarptautinei kavos organizacijai per 30 dienų nuo jų gavimo mėnesio pabaigos.

2 PRIEDAS

X FORMOS KILMĖS SERTIFIKATAS

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

CERTIFICATE OF ORIGIN FORM X
FOR EXPORTS TO NON-MEMBERS

Form approved by the:



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

| | | | |
|--|---|--|---|
| 1. Name and address of exporter | | | |
| 2. Name and address of importer | | | |
| 3. Reference No. | | | |
| Country Code | Port Code | Serial No. | |
| 4. Producing country | | | |
| 5. Country of destination | | | |
| 6. Name of ship/other carrier | 7. Port of loading/intermediate ports | 8. Date of shipment | 9. Leave blank |
| 10. Port or point of destination | | | |
| 11. Shipping marks | 12. Number of bags or other containers | 13. Description of coffee | 14. Net weight of shipment |
| a. ICO Identification mark | | <input type="checkbox"/> Green (Crude) | 15. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb. |
| --- / --- / --- | | <input type="checkbox"/> Roasted | |
| b. Other marks | | <input type="checkbox"/> Soluble | |
| | | <input type="checkbox"/> Other | |
| 16. Other relevant information | | | |
| It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned country | | | |
| 17. Customs stamp of issuing country | | 18. Stamp of Certifying Agency | |
| Date | Signature of authorized Customs Officer | Date of issue | Signature of authorized Certifying Officer |

PART B: FOR USE BY SURVEYING AGENT

| | | | |
|--|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 19. CERTIFICATION BY SURVEYING AGENT IN THE CASE OF TRANSHIPMENT | | | |
| First port of transhipment | Transhipment date | Second port of transhipment | Transhipment date |
| Destination | Name of ship or other carrier | Destination | Name of ship or other carrier |
| Date | | Date | |
| Signature of surveying agent | | Signature of surveying agent | |
| 20. CERTIFICATION OF IMPORTATION BY SURVEYING AGENT | | | |
| Country of import | Place of entry | Date | |
| | Date of entry | | |
| Observations | | | |
| Signature of surveying agent | | | |

2 A PRIEDAS

X FORMOS KILMĖS SERTIFIKATO MATMENYS



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

Form approved by the:

52,5 mm

1. Valid for importation or replacement until

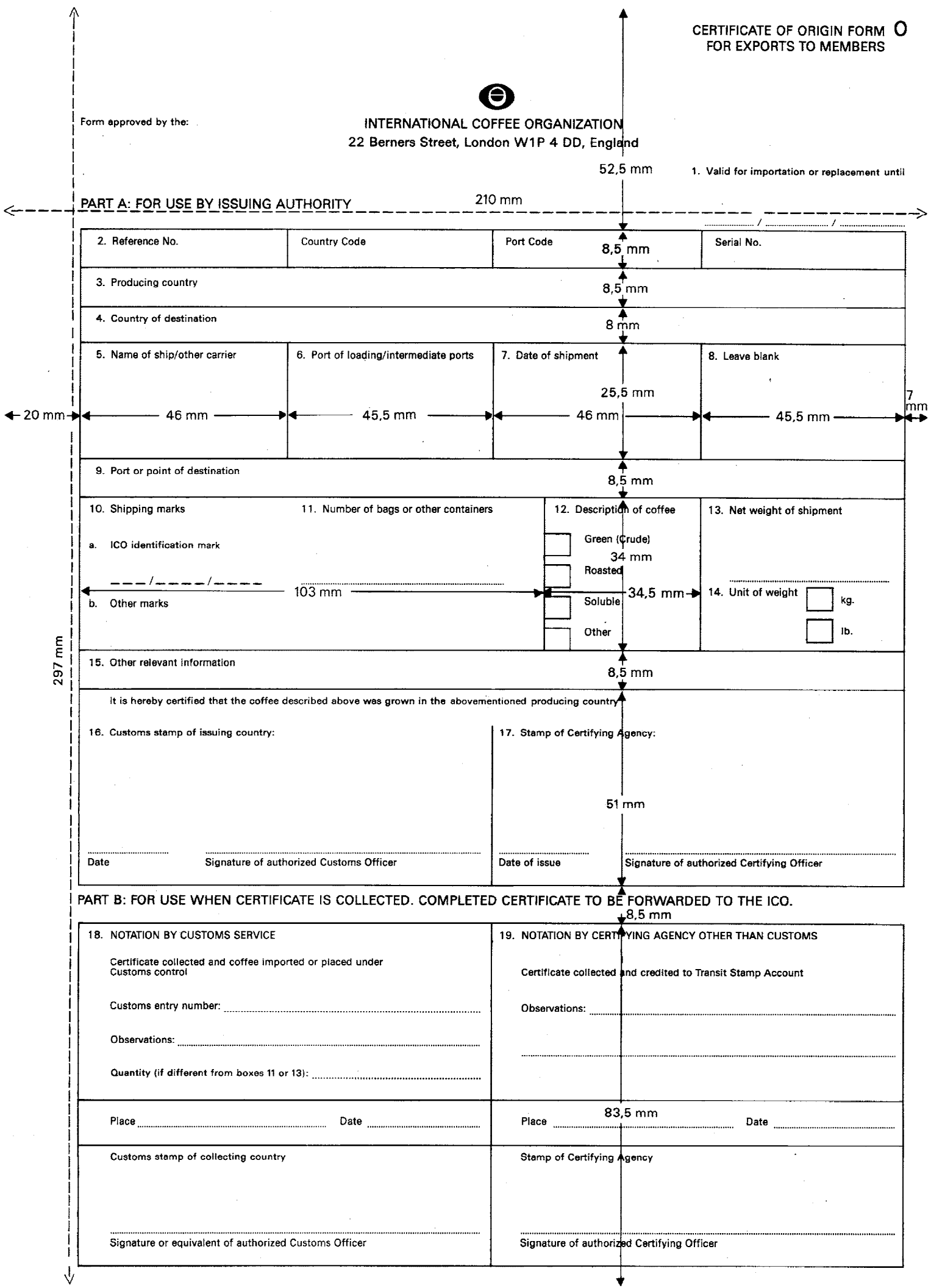
PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

210 mm

| | | | |
|--|---|--|---|
| 2. Reference No. | Country Code | Port Code | Serial No. |
| 3. Producing country | | | |
| 4. Country of destination | | | |
| 5. Name of ship/other carrier | 6. Port of loading/intermediate ports | 7. Date of shipment | 8. Leave blank |
| 46 mm | 45,5 mm | 46 mm | 45,5 mm |
| 9. Port or point of destination | | | |
| 10. Shipping marks | 11. Number of bags or other containers | 12. Description of coffee | 13. Net weight of shipment |
| a. ICO identification mark | | <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other | 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb. |
| 103 mm | 34 mm | 34,5 mm | |
| 15. Other relevant information | | | |
| It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned producing country | | | |
| 16. Customs stamp of issuing country: | | 17. Stamp of Certifying Agency: | |
| Date | Signature of authorized Customs Officer | Date of issue | Signature of authorized Certifying Officer |

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

| | |
|---|--|
| 18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control Customs entry number: Observations: Quantity (if different from boxes 11 or 13): | 19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS Certificate collected and credited to Transit Stamp Account Observations: |
| Place Date | Place Date |
| Customs stamp of collecting country | Stamp of Certifying Agency |
| Signature or equivalent of authorized Customs Officer | Signature of authorized Certifying Officer |



2 B PRIEDAS

X formos kilmės sertifikato pildymo bendrosios rekomendacijos

KILMĖS SERTIFIKATAS EKSPORTUOJANT NE Į NARES

A DALIS

Pildo išduodančiosios narės sertifikavimo įstaiga ir muitinės tarnyba

1. Įrašykite eksportuotojo pavadinimą ir adresą
 2. Įrašykite importuotojo, o jei tokių duomenų nėra — pirkėjo pavadinimą ir adresą.
 3. Nuorodos numerį sudaro sertifikatą išduodančios narės kodas (žr. šių taisyklių 3 priedą) ir eksporto uosto arba vidaus punkto kodas (du skaitmenys, kuriuos pateikia narė). Po šio ne daugiau kaip penkių skaitmenų prefikso eina sertifikato serijos numeris (kiekviena sertifikavimo įstaiga užtikrina, kad jos išduodami X formos kilmės sertifikatai būtų numeruojami iš eilės, pradedant „1“, nuo kiekvienų metų spalio 1 d. iki kitų metų rugsėjo 30 d.).
 4. Įrašykite šalies, kurioje kava pagaminta, pavadinimą.
 5. Įrašykite paskirties šalies pavadinimą.
 6. Įrašykite laivo, kuriuo bus gabenama kava, pavadinimą. Jei kava siunčiama ne laivu, įrašykite atitinkamą informaciją apie transporto rūšį, pvz., sunkvežimį, baržą, geležinkelį.
 7. Įrašykite uosto arba kitos vietos, kurioje turi būti pakraunama kava, ir visų tranzito uostų ar vietų, kurioje kava bus iškraunama prieš siunčiant ją į sertifikatą nurodytą paskirties vietą, pavadinimus. Jei kava vežama tiesiai į paskirties vietą, įrašykite žodį „direct“ („tiesiogiai“).
 8. Įrašykite kavos išsiuntimo datą.
 9. Palikite tuščią (pildo Tarptautinė kavos organizacija).
 10. Įrašykite uosto arba kitos vietos, į kurią vežama kava, pavadinimą.
 11. Ant kiekvienos vienu kilmės sertifikatu patvirtintos partijos maišų ir pakuočių turi būti unikali Tarptautinės kavos organizacijos identifikavimo žyma, išspaudžiama ant dėžėje esančių maišų ar kitų pakuočių arba ant prie maišų ar kitų pakuočių pritvirtintos metalinės juostelės. Paliktose vietose pateikite TKO identifikavimo žymą ir visas papildomas siuntos žymas arba kitus identifikavimo ženklus.
- Pastaba:*
- Jei narė pasirinko tokį kilmės sertifikato blanką, kuriame 11 skiltis yra pakeista taip, kad tilptų daugiau negu viena identifikavimo žyma, kaip nustatyta šių taisyklių 2 taisyklės 3 dalyje, ir šioje skiltyje nebelieka vietos papildomoms siuntos žymoms, visos papildomos siuntos žymos, kiek tai įmanoma, pateikiamos 16 skiltyje.
12. Įrašykite maišų ar kitų pakuočių skaičių.
 13. Atitinkamą langelį pažymėkite kryželiu („X“). Jei eksportuojama ne žalia, ne skrudinta ir ne tirpi kava, kavos pavidalą nurodykite 16 skiltyje (žr. apibrėžimus 1983 m. Tarptautinio kavos susitarimo 3 straipsnyje). Jei eksportuojama kelių pavidalų kava, kiekvieno pavidalo vežamai kavai reikalingas atskiras sertifikatas.
 14. Įrašykite neto masę, suapvalintą iki artimiausio sveiko masės vieneto (vienas svaras lygus 0,4536 kilogramo).
 15. Kryželiu („X“) pažymėdami atitinkamą langelį, nurodykite masės vieneta.
 16. Įrašykite visą papildomą svarbią informaciją apie sertifikatą aprašytą kavos partiją.
 17. Uosto arba kitos vietos, iš kurios eksportuojama kava, muitinės tarnyba antspauduoja sertifikatą, patvirtindama, kad kava netrukus bus

eksportuojama. Numatytose blanko vietose antspaudą dedantis įgaliotasis muitinės pareigūnas pasirašo ir nurodo datą.

18. Numatytose blanko vietose sertifikavimo pareigūnas deda sertifikavimo agentūros antspaudą ir pasirašo bei nurodo datą.

SVARBU

Per 21 dieną nuo išsiuntimo dienos kiekvieno X formos kilmės sertifikato pirma kopija drauge su atitinkamo važtaraščio arba atitinkamo dokumento kopija pateikiama Tarptautinei kavos organizacijai.

B DALIS

(Pildo vykdančiojo direktoriaus atstovas, jei iš naujo įvedamos eksporto ne į nares kontrolės priemonės)

3 PRIEDAS

NARIŲ IR JŲ KODŲ SĄRAŠAS

| Eksportuojančiosios narės | | Importuojančiosios narės | |
|-----------------------------|-----|----------------------------------|-----|
| Angola | 158 | Australija | 51 |
| Beninas | 22 | Austrija | 52 |
| Bolivija | 1 | Belgija/Liuksemburgas | 53 |
| Brazilija | 2 | Kanada | 54 |
| Burundis | 27 | Kipras | 86 |
| Kamerūnas | 19 | Danija | 56 |
| Centrinė Afrikos Respublika | 20 | Fidžis | 236 |
| Kolumbija | 3 | Suomija | 71 |
| Kongas | 21 | Prancūzija | 58 |
| Kosta Rika | 5 | Vokietijos Federalinė Respublika | 57 |
| Dramblio Kaulo Krantas | 24 | Graikija | 91 |
| Kuba | 6 | Airija | 98 |
| Dominikos Respublika | 7 | Italija | 59 |
| Ekvadoras | 8 | Japonija | 60 |
| Salvadoras | 9 | Nyderlandai | 61 |
| Pusiaujo Gvinėja | 167 | Naujoji Zelandija | 70 |
| Etiopija | 10 | Norvegija | 62 |
| Gabonas | 23 | Portugalija | 31 |
| Gana | 38 | Singapūras | 132 |
| Gvatemala | 11 | Ispanija | 63 |
| Gvinėja | 92 | Švedija | 64 |
| Haitis | 12 | Šveicarija | 65 |
| Hondūras | 13 | Jungtinė Karalystė | 68 |
| Indija | 14 | Jungtinės Amerikos Valstijos | 69 |
| Indonezija | 15 | Jugoslavija | 148 |
| Jamaika | 100 | | |
| Kenija | 37 | | |
| Liberija | 107 | | |
| Madagaskaras | 25 | | |
| Malavis | 109 | | |
| Meksika | 16 | | |
| Nikaragva | 17 | | |
| Nigerija | 18 | | |
| Panama | 29 | | |
| Papua Naujoji Gvinėja | 166 | | |
| Paragvajus | 122 | | |
| Peru | 30 | | |
| Filipinai | 123 | | |
| Ruanda | 28 | | |
| Siera Leonė | 32 | | |
| Šri Lanka | 83 | | |
| Tanzanija | 33 | | |
| Tailandas | 140 | | |
| Togas | 26 | | |
| Trinidadas ir Tobagas | 34 | | |
| Uganda | 35 | | |
| Venesuela | 36 | | |
| Zairas | 4 | | |
| Zambija | 149 | | |
| Zimbabvė | 39 | | |

Pastaba: OAMCAF narės parašytos kursyvu.